



Teismo praktikos rinkinys

Byla C-250/11

**AB „Lietuvos geležinkeliai“
prieš
Vilniaus teritorinę muitinę,
Muitinės departamentą prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos**

(Mokestinių ginčų komisijos prie Lietuvos Respublikos vyriausybės prašymas priimti prejudicinį sprendimą)

„Importuojamų prekių atleidimas nuo maitų ir neapmokestinimas PVM — Sausumos motorinių transporto priemonių standartiniuose bakuose esantis kuras — „Motorinės kelių transporto priemonės“ sąvoka — Lokomotyvai — Automobilių kelių transportas ir geležinkelių transportas — Vienodo požiūrio principas — Neutralumo principas“

Sprendimo santrauka

- 1. Europos Sąjungos teisė — Aiškinimas — Tekstai keliomis kalbomis — Skirtingų kalbinių versijų skirtumai — Atsižvelgimas į atitinkamų teisės aktų bendrą struktūrą ir tikslą*
- 2. Mokesčių teisės aktų suderinimas — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema — Šeštoje direktyvoje numatyti atleidimo nuo mokesčio atvejai — Siauras aiškinimas*
- 3. Maitų sąjunga — Bendrasis maitų tarifas — Atleidimas nuo importo maitų — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema — Galutinio tam tikrų prekių importo atleidimas nuo mokesčio — Kuras ir tepalai, esantys sausumos motorinėse transporto priemonėse — Taikymo sritis — Komercinės motorinės transporto priemonės — Sąvoka — Lokomotyvai — Neįtraukimas*

(Tarybos reglamento Nr. 918/83, iš dalies pakeisto Reglamentu Nr. 1315/88, 112 straipsnio 1 dalies a punktas; Tarybos reglamento Nr. 1186/2009 107 straipsnio 1 dalies a punktas; Tarybos direktyvos 83/181, iš dalies pakeistos Direktyva 88/331, 82 straipsnio 1 dalies a punktas ir Tarybos direktyvos 2009/132 84 straipsnio 1 dalies a punktas)

1. Žiūrėti sprendimo tekstą.

(žr. 34 punktą)

2. Žiūrėti sprendimo tekstą.

(žr. 35 punktą)

3. Reglamento Nr. 918/83, nustatančio Bendrijos atleidimo nuo maitų sistemą, su pakeitimais, padarytais Reglamentu Nr. 1315/88, 112 straipsnio 1 dalies a punktą, Reglamento Nr. 1186/2009, nustatančio Bendrijos atleidimo nuo maitų sistemą, 107 straipsnio 1 dalies a punktą, Direktyvos 83/181 dėl Direktyvos 77/388 14 straipsnio 1 dalies d punkto taikymo, atleidžiant galutinį tam tikrų

prekių importą nuo pridėtinės vertės mokesčio, su pakeitimais, padarytais Direktyva 88/331, 82 straipsnio 1 dalies a punktą ir Direktyvos 2009/132 dėl Direktyvos 2006/112 143 straipsnio b ir c punktų taikymo, neapmokestinant galutinio tam tikrų prekių importo pridėtinės vertės mokesčiu, 84 straipsnio 1 dalies a punktą reikia aiškinti taip, kad jie netaikomi lokomotyvams.

Dėl galimo skirtingo požiūrio į geležinkelių ir automobilių kelių transportą nurodytina, kad skirtingos transporto rūšys paprastai nėra viena kitą pakeičiančios, taigi skirtingų transporto rūšių veiklos sektoriuose veikiančių įmonių situacija nėra panaši. Be to, vertinant pagal Sąjungos teisės aktų leidėjo tikslą, kurio jis siekė priimdamas minėtas nuostatas, kuris yra, viena vertus, palengvinti privatiems asmenims sąlygas kirsti Sąjungos išorės sienas ir, kita vertus, supaprastinti kompetentingoms institucijoms sąlygas atlikti muitinės ir mokesčius patikrinimus, su lokomotyvais susijusi situacija nepanaši į su automobilių kelių transporto priemonėmis susijusią situaciją. Darytina išvada, kad vadovaujantis vienodo požiūrio principu atitinkamų nuostatų nereikia aiškinti kaip taikomų ir lokomotyvams.

(žr. 36, 37, 46–49 punktus ir rezoliucinę dalį)